

Presentation



- Boîte plastique 200x125x110 cm en ABS gris RAL 7035 avec charnière.
- Disjoncteur-moteur de marque au choix.
- Manette extérieure (du disjoncteur-moteur) pour fonctionnement automatique (1) ou éteint (0).
- Alarme sonore et lumineuse inclus avec bouton «reset» qui permet de taire temporairement l'alarme sonne jusqu'à ce nouvelle anomalie, ne pas interférer dans tous les cas, le voyant d'alarme.
- Liaison pour commande à distance d'alarme (C11-C12) (pressostat, flotteur ou autres).
- Protection contre les courts-circuits par disjoncteur-moteur.
- Protection contre les surcharges par disjoncteur-moteur.
- Indication de déclenchement thermique (manette du disjoncteur-moteur à 45°).
- Indication de alarme allumé (témoin lumineux rouge).
- 3 Presse-étoupes pour le passage des câbles de liaison

Presentación



- Caja plástica 200x125x110 mm en ABS gris RAL 7035 con bisagra.
- Disyuntor-motor de la marca seleccionada.
- Mando exterior (del disyuntor-motor) para funcionamiento automático (1) ou desligado (0).
- Alarma sonora y luminoso inclusos con botón de "reset" que permite silenciar temporariamente el alarma sonora hasta nuevo problema, no interfiriendo en caso alguno en el alarma luminosa.
- Ligación para mando remoto de alarma (C11-C12) (flotador, pressostato ou otros).
- Protección contra corto-circuitos por meo de disyuntor-motor.
- Protección contra sobrecargas por meo de disyuntor-motor.
- Indicación de disparo térmico (manipulo do disyuntor-motor posicionado a 45°)
- Indicación de alarma ligado (señalizador rojo).
- 3 Pasacables, para passage de los cables de ligación.

Fonctionnement

Après avoir effectué correctement toutes les liaisons, le disjoncteur-moteur doit être réglé selon l'intensité nominale du moteur.

Si la manette du disjoncteur-moteur est en fonctionnement automatique (1), la pompe marche / arrêt en fonction de la fermeture ou l'ouverture de la commande externe pour démarrer / arrêter.

Chaque fois que la commande de alarme (C11-C12) ferme, l'indicateur d'alarme s'allume (témoin lumineux rouge) et l'alarme sonore aussi, cela peut être désactivée par son commutateur.

Le déclenchement du disjoncteur-moteur due à un court-circuit ou surcharge arrête la pompe, indépendamment de l'état des commandes. La position de la manette sur le disjoncteur-moteur permet de différencier si celui-ci a été éteint manuellement (manette à l'horizontale) ou suite à une avarie (manette à 45°).

Funcionamiento

Despues de hechas todas las ligaciones correctamente, el disyuntor motor deberá ser regulado de acuerdo con la intensidad nominal del motor.

Si el mando del disyuntor-motor estuvier en la posición de funcionamiento automático (1), la bomba se pone en marcha/desliga en función del abrir o cerrar del mando externo de arranque/parada.

Siempre que el mando de alarma (C11-C12) cerrar, será ligado el señalizador de alarma (señalizador rojo) y el alarma sonora, pudiendo este ser desligado por meo del respectivo comutador.

El disparo del disyuntor-motor devido a corto-circuito ou sobrecarga desliga la bomba, independientemente del estado de cualquier de los mandos. La posición del mando en el disyuntor-motor permite diferenciar cuando este tenga sido desligado por meo manual (mando en la horizontal) ou por funcionamiento defectuoso (mando a 45°).

Applications

Commande et protection de pompes avec flotteur utilisées dans l'extraction des eaux usées ou d'autres.

Aplicaciones

Mando y protección de electrobombas con boia utilizadas en la extracción de aguas residuales o otros efluentes.

1213A



Apresentação



- Caixa plástica 200x125x110 mm em ABS cinza RAL 7035 com dobradiça.
- Disjuntor-motor da marca selecionada.
- Manipulo exterior (do disjuntor-motor) para funcionamento automático (I) ou desligado (0).
- Alarme sonoro e luminoso incluídos com tecla de “reset” que permite silenciar temporariamente o alarme sonoro até nova anomalia, não interferindo em caso algum no alarme luminoso.
- Ligação para comando remoto de alarme (C11-C12) (boia, pressostato ou outros).
- Proteção contra curto-circuitos através de disjuntor-motor.
- Proteção contra sobrecargas através de disjuntor-motor.
- Indicação de disparo térmico (manípulo do disjuntor-motor posicionado a 45°).
- Indicação de alarme ligado (sinalizador vermelho).
- 3 Bucins, para passagem dos cabos de ligação.

Funcionamento

Depois de efetuadas todas as ligações corretamente, o disjuntor motor deverá ser regulado de acordo com a intensidade nominal do motor.

Se o manípulo do disjuntor-motor estiver na posição de funcionamento automático (I), a bomba liga/desliga em função do fecho ou abertura do comando externo de arranque/paragem.

Sempre que o comando de alarme (C11-C12) fechar, será ligado o sinalizador de alarme (sinalizador vermelho) e o alarme sonoro, podendo este ser desligado através do respetivo comutador.

O disparo do disjuntor-motor devido a curto-circuito ou sobrecarga faz desligar a bomba, independentemente do estado de qualquer dos comandos. A posição do manípulo no disjuntor-motor permite diferenciar quando este foi desligado por ação manual (manípulo na horizontal) ou por avaria (manípulo a 45°).

Aplicações

Comando e proteção de eletrobombas com boia utilizadas na extração de águas residuais ou outros efluentes.

Presentation



- 200x125x110 mm Plastic box in ABS, RAL 7035 grey, with hinge.
- Motor-protector of the selected trademark.
- Exterior handle (of the motor-protector) for gen. power supply cut (0) or automatic functioning(I).
- Acoustic and light alarm with a “reset” switch, allowing to shut down the acoustic alarm until new anomaly, without interfering in any case with the light alarm.
- Connection for remote Start command (C11-C12) (float-switch, pressure-switch or other).
- Protection against short-circuits by a motor-protector.
- Protection against overcharges by a motor-protector.
- Overload trip indication (handle of the motor-protector in a 45° position).
- Alarm ON indication (red signal lamp).
- 3 Cable glands.

Operation Mode

After doing correctly all the connections, the motor-protector must be adjusted according to the motor's In.

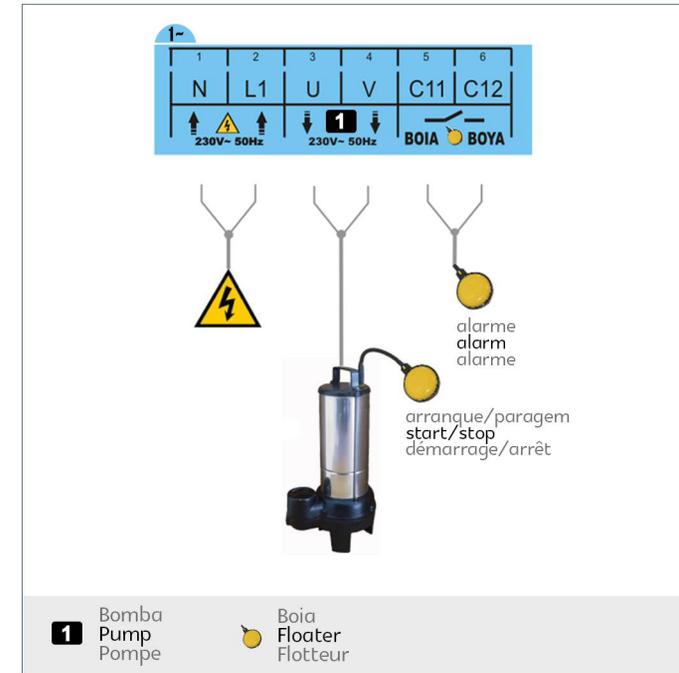
If the handle of the motor protector is on the automatic functioning position (I), the pump turns ON/OFF in conformity with the closing or opening of the external Start/Stop command.

Every time the alarm command (C11-C12) closes, the alarm signal will turn ON (red signal lamp) and also the acoustic alarm, this may be shut OFF by its switch.

The trip of the motor-protector due to short-circuit or overcharge turns OFF the pump, independently of the state of any of the commands. The position of the handle of the motor-protector allows to differentiate when this was turned OFF due to manual intervention (handle in horizontal position) or by malfunction (handle in 45°).

Applications

Command and protection of pumps with float switches used in the extraction of residual waters or other effluents.



Gratos pela sua preferência!

Gratos pela sua preferência!

Gracias por su preferencia!

Gracias por su preferencia!

We appreciate your preference!

We appreciate your preference!

Merci pour votre préférence!

Merci pour votre préférence!